

**LYUZ AD 2.1 LOKACIJSKI INDIKATOR I NAZIV AERODROMA
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**

**LYUZ UŽICE/
Ponikve**

**LYUZ AD 2.2 GEOGRAFSKI I ADMINISTRATIVNI PODACI O AERODROMU
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	<i>Koordinate ARP-a i položaj na AD ARP coordinates and site at AD</i>	435403.07N 0194119.73E 108° GEO / 800 M od/from THR 10
2	<i>Smer i rastojanje od grada Direction and distance from city</i>	293° GEO, 18 KM od centra Užice 293° GEO, 18 KM from center of Užice
3	<i>ELEV / Referentna temperatura ELEV / Reference temperature</i>	3012 FT (918 M) / Nema podataka 3012 FT (918 M) / Data not AVBL
4	<i>Undulacija geoida na AD ELEV PSN Geoid undulation at AD ELEV PSN</i>	Nema podataka Data not AVBL
5	<i>MAG VAR / Godišnja promena MAG VAR / Annual change</i>	4°E (2010) / + 5.2'
6	<i>Operator AD, adresa AD Operator, address</i> <i>Internet stranica / Website:</i>	JP Aerodrom Ponikve Dimitrija Tucovića 52 31000 Užice Srbija / Serbia <i>TEL:</i> + 381 65 856 7799, + 381 64 855 0093 <i>e-mail:</i> office@aerodromponikve.rs <i>Internet stranica / Website:</i> www.aerodromponikve.rs
7	<i>Odobrene vrste saobraćaja Types of traffic permitted</i>	Domaći VFR Domestic VFR
8	<i>Primedbe Remarks</i>	AD dozvoljen za korišćenje samo danju. Namena AD: sopstvene potrebe, sportsko i amatersko letenje. Referentni kod aerodroma: 2B AD approved for daylight operations only. Purpose of AD: own purposes, sport and leisure flying. Aerodrome reference code: 2B

**LYUZ AD 2.3 RADNA VREMENA
OPERATIONAL HOURS**

1	<i>Operater AD</i> <i>AD Operator</i>	Nema podataka Data not AVBL
4	<i>AIS brifing biro</i> <i>AIS Briefing Office</i>	Kao ATS As ATS
5	<i>ATS prijavni biro (ARO)</i> <i>ATS Reporting Office (ARO)</i>	Kao ATS As ATS
6	<i>MET brifing biro</i> <i>MET Briefing Office</i>	H24
7	ATS	0600 – 1400 (MON – FRI) Tokom letnjeg računanja vremena: 0500 – 1300 (MON – FRI) Van radnog vremena nadležnost preuzima APP Beograd. 0600 – 1400 (MON – FRI) During Summer time: 0500 – 1300 (MON – FRI) Outside of ATS operational hours, Beograd APP takes jurisdiction.
8	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>	Biroi iz tačke 4 i 5 ove tabele rade objedinjeno kao ATS prijavni biro. Offices from item 4 and 5 of this table form are one unit assigned as ARO.

**LYUZ AD 2.4 SLUŽBE I SREDSTVA ZA OPSLUŽIVANJE
HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	<i>Sredstva za opsluživanje robe</i> <i>Cargo-handling facilities</i>	Nema podataka Data not AVBL
2	<i>Vrste goriva / maziva</i> <i>Fuel / oil types</i>	NIL
3	<i>Sredstva za snabdevanje gorivom / kapacitet</i> <i>Fuelling facilities / capacity</i>	NIL
4	<i>Uređaji i sredstva za odleđivanje</i> <i>De-icing facilities</i>	NIL
5	<i>Hangarski prostor za vazduhoplove u prolazu</i> <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Nema podataka Data not AVBL
6	<i>Mogućnost popravke vazduhoplova u prolazu</i> <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Nema podataka Data not AVBL
7	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>	NIL

**LYUZ AD 2.5 POGODNOSTI ZA PUTNIKE
PASSENGER FACILITIES**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.6 VATROGASNO-SPASILAČKA SLUŽBA
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

1	<i>Vatrogasna kategorija aerodroma</i> <i>AD category for fire fighting</i>	Kategorija 2 Category 2
2	<i>Oprema za spasavanje</i> <i>Rescue equipment</i>	Postoji u skladu sa kategorijom 2 Available in accordance with Category 2
3	<i>Mogućnost uklanjanja oštećenog vazduhoplova</i> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Nema podataka Data not AVBL
4	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>	NIL

**LYUZ AD 2.7 GODIŠNJA UPOTREBLJIVOST – ČIŠĆENJE
SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING**

1	<i>Vrsta opreme za čišćenje</i> <i>Types of clearing equipment</i>	NIL
2	<i>Prioriteti čišćenja</i> <i>Clearance priorities</i>	NIL
3	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>	NIL

**LYUZ AD 2.8 PRISTANIŠNE PLATFORME, RULNE STAZE I MESTA PROVERE POLOŽAJA
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.9 SISTEM ZA VOĐENJE I KONTROLU KRETANJA I DNEVNE OZNAKE
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.10 AERODROMSKE PREPREKE
AERODROME OBSTACLES**

NIL

**LYUZ AD 2.11 METEOROLOŠKE INFORMACIJE
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Naziv MET biroa <i>Associated MET Office</i>	UŽICE
2	Radno vreme Nadležni biro van radnog vremena <i>Hours of service MET Office outside hours</i>	H24 –
3	Biro odgovoran za pripremu TAF Periodi važnosti (interval izdavanja) <i>Office responsible for TAF preparation Periods of validity (interval of issuance)</i>	MET biro/office PONIKVE / AMC BEOGRAD 24 HR (izdaje se svakih 6 sati/issued every 6 hours)
4	Trend prognoza Interval izdavanja <i>Trend forecast Interval of issuance</i>	TREND 30 MIN
5	Brifing/konsultacije <i>Briefing/consultation provided</i>	Lično Personal
6	Dokumentacija za let; Jezik <i>Flight documentation; Language(s) used</i>	METAR/TAF, SIGMET, AIRMET, GAMET Karte, skraćeni otvoreni tekst; Srpski, engleski METAR/TAF, SIGMET, AIRMET, GAMET Charts, abbreviated plain language text; Serbian, English
7 ¹⁾	Karte i druge informacije za brifing ili konsultacije <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, U ₈₅ , U ₇₀ , U ₅₀ , U ₃₀ , P ₈₅ , P ₇₀ , P ₅₀ , P ₃₀ , SWC, W/T-karte, METAR/TAF, SIGMET, AIRMET, GAMET S, U ₈₅ , U ₇₀ , U ₅₀ , U ₃₀ , P ₈₅ , P ₇₀ , P ₅₀ , P ₃₀ , SWC, W/T-Charts, METAR/TAF, SIGMET, AIRMET, GAMET
8	Dopunska oprema za obezbeđenje informacija <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	Lokalna računarska mreža za prijem podataka sa SADIS-a Local area network for receiving SADIS data
9	ATS jedinice koje raspolažu informacijama <i>ATS units provided with information</i>	Užice TWR Užice APP
10	Dodatne informacije (ograničenja službe i sl.) <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	MET biro/office UŽICE TEL/FAX: + 381 31 380 7226 AMC BEOGRAD TEL: + 381 11 381 4868 FAX: + 381 11 381 4856
<p>¹⁾ Objasnjenje uz rubriku 7 / Explanation refers to item 7:</p> <p>P_{nn} Prognoštičke visinske karte / Prognostic upper air chart S Prizemna analiza (tekuća karta) / Surface analysis (current chart) U_{nn} Visinska analiza (tekuća karta) / Upper air analysis (current chart) nn Oznaka standardne izobarske površine 850, 700, 500, 300 mb / Standard isobaric surface indicator 850, 700, 500, 300 mb SWC Karta značajnog vremena / Significant weather chart W/T Prognoza vetra i temperature na visini / Upper wind/temperature forecast</p>		

**LYUZ AD 2.12 FIZIČKE KARAKTERISTIKE POLETNO-SLETNE STAZE
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

<i>Oznaka RWY</i>	<i>GEO BRG</i>	<i>Dimenzije RWY (M)</i>	<i>Nosivost (PCN) i Površina RWY i SWY</i>	<i>COORD praga COORD kraja RWY GUND praga THR COORD RWY end COORD</i>	<i>THR GUND</i>	<i>THR ELEV</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>
10	107.95°	1830 x 30	Nema podataka, ASPH	435410.67N 0194045.46E 435353.29N 0194203.85E 151 FT (46 M)		THR 3012 FT (918 M)
28	287.95°	1830 x 30	Data not AVBL, ASPH	435355.47N 0194154.00E 435410.67N 0194045.46E 151 FT (46 M)		THR 2951 FT (899 M)

<i>Oznaka RWY</i>	<i>Nagib RWY-SWY</i>	<i>Dimenzije SWY (M)</i>	<i>Dimenzije CWY (M)</i>	<i>Dimenzije osnovne staze (M)</i>	<i>OFZ</i>
<i>1</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>
10	-1.2% (1830 M)	NIL	NIL	1950 x 80	Da Yes
28	+1.2% (1830 M)	NIL	NIL	1950 x 80	Da Yes
12	<i>Primedbe Remarks</i>	NIL			

**LYUZ AD 2.13 DEKLARISANE DUŽINE
DECLARED DISTANCES**

<i>Oznaka RWY RWY designator</i>	<i>TORA (M)</i>	<i>TODA (M)</i>	<i>ASDA (M)</i>	<i>LDA (M)</i>	<i>Primedbe Remarks</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>
10	1830	1830	1830	1830	NIL
28	1830	1830	1830	1600	NIL

**LYUZ AD 2.14 PRILAZNA I SVETLA POLETNO-SLETNE STAZE
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.15 OSTALE SVETLOSNE OZNAKE, REZERVNO NAPAJANJE
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.16 POVRŠINA ZA SLETANJE HELIKOPTERA
HELICOPTER LANDING AREA**

1	<i>Koordinate TLOF ili praga FATO Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	TLOF: 435345.53N 0194304.30E
2	<i>ELEV TLOF i/ili FATO TLOF and/or FATO ELEV</i>	TLOF: 2958 FT (902 M)
3	<i>Dimenzije TLOF i FATO, površina, nosivost, oznaka TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	Krug prečnika 20 M, ASPH, Nema podataka, NIL Circle of 20 M diameter, ASPH, Data not AVBL, NIL
4	<i>Pravi i magnetski smer FATO True and MAG BRG of FATO</i>	Nema podataka Data not AVBL
5	<i>Deklarisana raspoloživa dužina Declared distance available</i>	Nema podataka Data not AVBL
6	<i>Svetla APP i FATO APP and FATO lighting</i>	NIL
7	<i>Primedbe Remarks</i>	NIL

**LYUZ AD 2.17 VAZDUŠNI PROSTOR ATS
ATS AIRSPACE**

1	<i>Oznaka i horizontalne granice</i> <i>Designation and lateral limits</i>	CTR UŽICE 435816N 0193359E (Bajina Bašta) 435046N 0200208E (Požega) 434118N 0195255E (Sirogojino) 435059N 0192735E (Zborište, kota/spot ELEV 1544 FT) 435816N 0193359E (Bajina Bašta) ATZ UŽICE Krug poluprečnika 10 KM sa centrom u ARP. A circle radius 10 KM centered at ARP.
2	<i>Vertikalne granice</i> <i>Vertical limits</i>	CTR: GND / 6000 FT (1850 M) AMSL ATZ: GND / 6000 FT (1850 M) AMSL
3	<i>Klasifikacija vazdušnog prostora</i> <i>Airspace classification</i>	CTR: Klasa D ATZ: Klasa G, kada je ATZ aktivna CTR: Class D ATZ: Class G, when ATZ is active
4	<i>Pozivni znak ATS jedinice</i> <i>Jezik</i> <i>ATS unit call sign</i> <i>Languages</i>	CTR: UŽICE TORANJ ATZ: UŽICE INFO Srpski, engleski Srpski, engleski UŽICE TOWER UŽICE INFO Serbian, English Serbian, English
5	<i>Prelazna apsolutna visina</i> <i>Transition altitude</i>	10000 FT (3050 M) AMSL
6	<i>Vreme primene</i> <i>Hours of applicability</i>	Videti LYUZ AD 2.3, tačka 7 See LYUZ AD 2.3, item 7
7	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>	Van radnog vremena ATC, vazdušni prostor je klasifikovan kao klasa G. Outside of ATC operational hours, airspace is classified as Class G.

**LYUZ AD 2.18 SREDSTVA VEZE ATS
ATS COMMUNICATION FACILITIES**

<i>Oznaka službe</i> <i>Service designation</i>	<i>Pozivni znak</i> <i>Call sign</i>	<i>FREQ (MHZ)</i>	<i>Radno vreme</i> <i>Hours of operation</i>	<i>Primedbe</i> <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
APP	UŽICE PRILAZNA/ APPROACH	125.250 121.500/EMERG	Videti/See LYUZ AD 2.3, tačka/item 7	NIL
TWR	UŽICE TORANJ/TOWER	126.825	Videti/See LYUZ AD 2.3, tačka/item 7	
Rukovodilac letenja Flight chief	Ponikve INFO	123.500	Kada je ATZ aktivna. When ATZ is active.	

**LYUZ AD 2.19 RADIO-NAVIGACIONI I UREĐAJI ZA SLETANJE
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.20 LOKALNI AERODROMSKI PROPISI
LOCAL AERODROME REGULATIONS**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.21 POSTUPCI ZA SMANJENJE BUKE
NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

Biće obrađeno
To be developed

**LYUZ AD 2.22 POSTUPCI ZA LETENJE
FLIGHT PROCEDURES**

Biće obrađeno
To be developed

LYUZ AD 2.23 OSTALE INFORMACIJE

1. Tačke obaveznog javljanja pre ulaska u CTR Užice

- 1.1 **RIBAS** 435626.3N 0195212.0E
(raskrsnica u selu Ribas)
- 1.2 **TIBOR** 434334.6N 0194204.9E
(centar turističkog naselja na Zlatiboru)
- 1.3 Visina na tačkama obaveznog javljanja – prema odobrenju nadležne jedinice kontrole letenja.

2. Tačke obaveznog javljanja pre ulaska u ATZ Užice

- 2.1 **BORAN** 435657.4N 0193523.8E
(sa severozapada, selo Kolari)
Visina:
– u dolasku: 5000 FT (1500 M) AMSL
– u odlasku: 4500 FT (1350 M) AMSL
- 2.2 **KREMA** 435058.0N 0193447.3E
(sa jugozapada, selo Kremna)
Visina:
– u dolasku: 5000 FT (1500 M) AMSL
– u odlasku: 4500 FT (1350 M) AMSL
- 2.3 **ORLOV** 435121.5N 0195040.6E
(sa istoka, grad Užice)
Visina:
– u dolasku: 4500 FT (1350 M) AMSL
– u odlasku: 4000 FT (1200 M) AMSL

3. Upozorenja

- 3.1 Za letenje je neophodna koordinacija sa šefom smene nadležne jedinice kontrole letenja (videti ENR 1.10).
- 3.2 Videti NOTAM-e za poslednje informacije.

LYUZ AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1. Compulsory reporting points before entry into Užice CTR

- 1.1 **RIBAS** 435626.3N 0195212.0E
(village Ribas crossroads)
- 1.2 **TIBOR** 434334.6N 0194204.9E
(center of the Zlatibor tourist village)
- 1.3 Height at compulsory reporting points – toward the approval of competent ATS unit.

2. Compulsory reporting points before entry into Užice ATZ

- 2.1 **BORAN** 435657.4N 0193523.8E
(from north-west, village Kolari)
Visina:
– for ARR: 5000 FT (1500 M) AMSL
– for DEP: 4500 FT (1350 M) AMSL
- 2.2 **KREMA** 435058.0N 0193447.3E
(from south-west, village Kremna)
Visina:
– for ARR: 5000 FT (1500 M) AMSL
– for DEP: 4500 FT (1350 M) AMSL
- 2.3 **ORLOV** 435121.5N 0195040.6E
(from east, City of Užice)
Height:
– for ARR: 4500 FT (1350 M) AMSL
– for DEP: 4000 FT (1200 M) AMSL

3. Warnings

- 3.1 For flying, coordination with Duty manager of competent ATS unit is necessary (see ENR 1.10).
- 3.2 Consult NOTAM for latest information.

LYUZ AD 2.24 KARTE KOJE SE ODOSE NA AERODROM CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Aerodrome Chart	AD 2 LYUZ 2.1–1
Visual Operation Chart	AD 2 LYUZ 2.4–1